

Personal Audio System

Istruzioni per l'uso

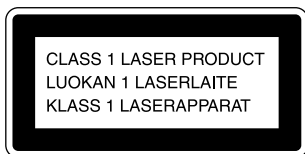
ZS-X3CP

AVVERTENZA

Per evitare il pericolo di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Informazioni



Questo lettore di compact disc è classificato come prodotto CLASS 1 LASER.

L'etichetta CLASS 1 LASER PRODUCT è situata nella parte inferiore.

Avvertenza

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Onde evitare incendi o scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come ad esempio vasi.

Nota

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'Art 2 Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n. 548.

Indice

Operazioni principali

Riproduzione di CD audio o di file MP3	4
Ascolto della radio	8

Lettores CD

Uso del display	10
Individuazione di un punto specifico di un brano	11
Riproduzione ripetuta di brani (Riproduzione ripetuta)	11
Riproduzione di brani in ordine casuale	12
(Riproduzione in ordine casuale)	12
Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata)	13
Prevenzione di interruzioni dell'audio (funzione ESP)	14

Radio

Preselezione delle stazioni radiofoniche	15
Riproduzione delle stazioni radiofoniche preselezionate	16

Accentuazione dell'audio

Selezione del tipo di enfasi audio (MEGA BASS)	17
---	----

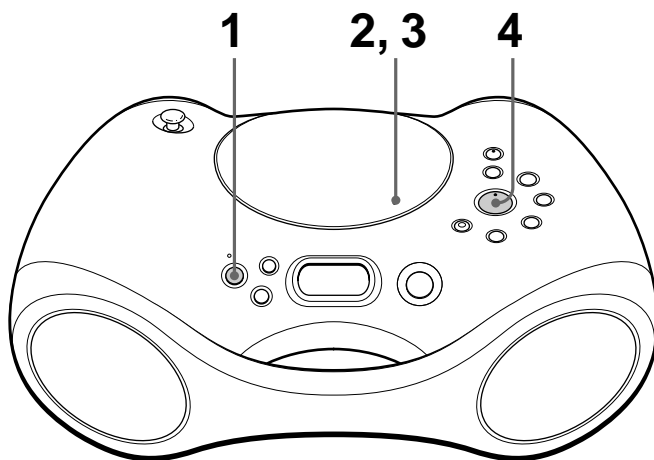
Impostazione

Selezione delle fonti di alimentazione	18
Uso di vari modelli per il display	19

Informazioni aggiuntive

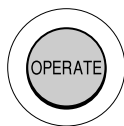
Precauzioni	20
Guida alla soluzione dei problemi	21
Manutenzione	23
Caratteristiche tecniche	24
Informazioni sul formato "MP3"	25
Index	27

Riproduzione di CD audio o di file MP3



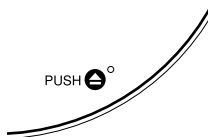
Collegare l'alimentatore CA in dotazione (vedere pagina 18).


1

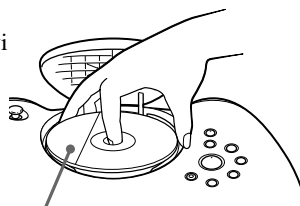


Premere OPERATE per accendere il lettore.

2

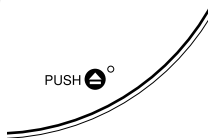


Premere  PUSH per aprire il contenitore CD, quindi posizionarvi il CD fino a quando non scatta in posizione.



Con l'etichetta rivolta verso l'alto

3



Chiudere il coperchio del contenitore CD.



4



Premere ►||.

Il lettore riproduce tutti i brani una volta.

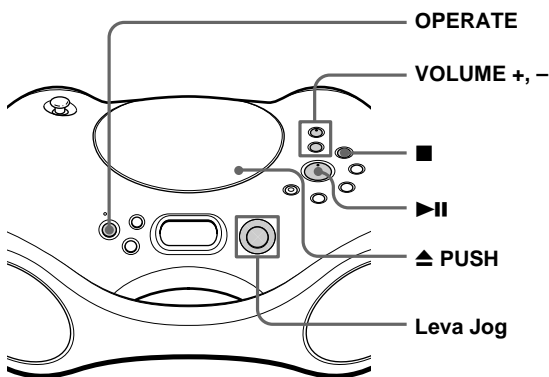
Per riprodurre un CD contenente file MP3, vedere a pagina 6.

Display



Numero di brano Durata di riproduzione

Per eseguire altre operazioni, utilizzare i seguenti tasti



Suggerimento

La riproduzione viene avviata a partire dall'ultimo brano interrotto (continuazione della riproduzione). Durante il modo di arresto, viene visualizzato il numero del brano da riprodurre.

Per annullare la continuazione della riproduzione e avviare la riproduzione dal punto iniziale del primo brano, premere ■ nel modo di arresto.

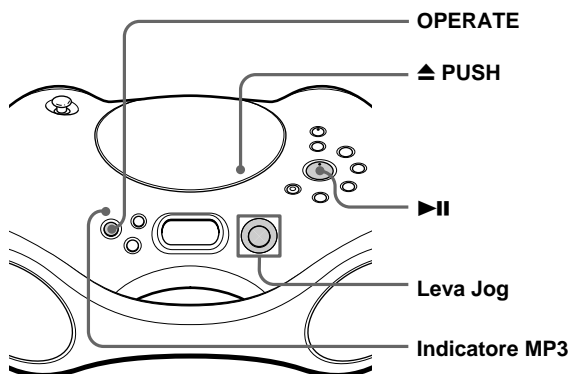
Per	Effettuare quanto segue
regolare il volume	Premere VOLUME +*, -.
arrestare la riproduzione	Premere ■.
effettuare una pausa durante la riproduzione	Premere ► *. Premere di nuovo il tasto per riprendere la riproduzione dopo la pausa.
passare al brano successivo	Premere la leva jog verso ► .
tornare al brano precedente	Premere la leva jog verso ◀◀.
rimuovere il CD**	Premere ▲ PUSH.
accendere/spengere il lettore	Premere OPERATE.

* Il tasto presenta un punto tattile.

** Una volta aperto il contenitore CD, la riproduzione viene avviata a partire dal punto iniziale del primo brano.

continua

Riproduzione di CD contenenti file MP3



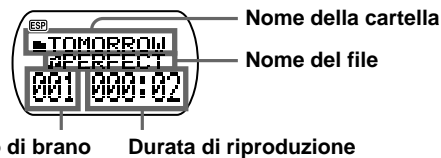
Nota

Prima di avviare la riproduzione di un file, il presente lettore effettua la lettura di tutte le informazioni relative ai file e alle cartelle del CD. A seconda della struttura dei file, potrebbe essere necessario attendere oltre un minuto per la relativa lettura. Durante questo periodo di tempo, viene visualizzata l'indicazione "Reading".

Suggerimento

Per eseguire altre operazioni, è possibile utilizzare i tasti indicati nella tabella a pagina 5 nello stesso modo in cui vengono utilizzati durante la riproduzione di un CD audio.

- 1 Premere OPERATE per accendere il lettore.
- 2 Premere ▲ PUSH per aprire il contenitore CD, quindi collocarvi il CD (vedere pagina 4).
- 3 Chiudere il coperchio del contenitore CD.
- 4 Premere ►►.
Il lettore riproduce tutti i file MP3 contenuti nel CD. Quando si effettua la riproduzione di un CD contenente file MP3, l'indicatore MP3 si illumina.



Per selezionare una cartella

Premere la leva jog verso FLDR + per avanzare e FLDR - per retrocedere.

Per selezionare un file

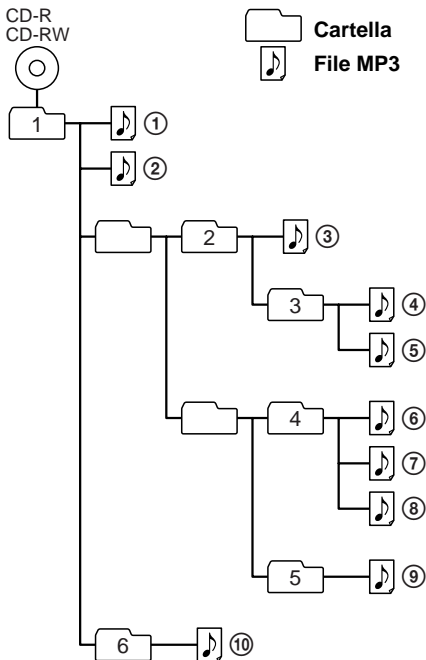
Premere la leva jog verso ►► per avanzare e ◀◀ per retrocedere.

Note

- Una cartella nella quale non è contenuto alcun file MP3 viene ignorata.
- Numero massimo di cartelle: 255
Numero massimo di file: 255
- È possibile visualizzare i nomi di cartella e di file composti da un massimo di 64 caratteri.
- Sul presente lettore, è possibile visualizzare i caratteri A - Z, a - z, 0 - 9 e _ . Gli altri caratteri vengono visualizzati con “*.”.
- Il presente lettore è conforme alla versione 1.1 del formato tag ID3. Se il file dispone delle informazioni relative al tag ID3, è possibile visualizzare il “titolo del brano”, il “nome dell’artista” e il “titolo dell’album”.

Esempio di struttura di cartelle e di ordine di riproduzione

Di seguito è indicato l’ordine di riproduzione delle cartelle e dei file:

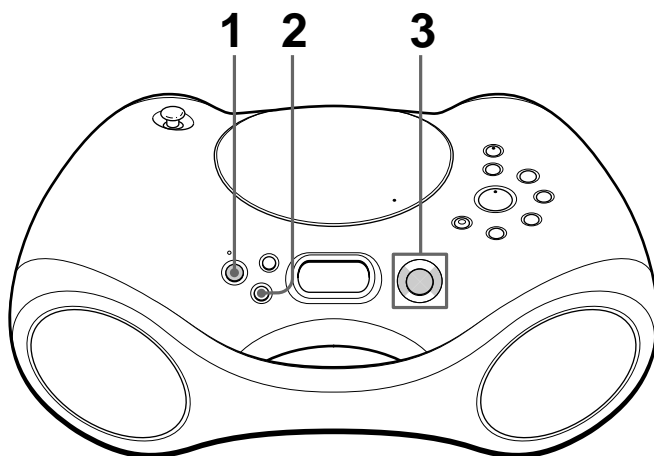


CD-R/CD-RW e file MP3

Il presente lettore è in grado di riprodurre CD-R/CD-RW registrati nel formato CD-DA* e file MP3 registrati nel formato CD-ROM, tuttavia, la capacità di riproduzione può variare a seconda della qualità del disco e dalla condizione del dispositivo di registrazione.

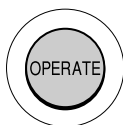
* CD-DA è l’abbreviazione di Compact Disc Digital Audio, uno standard di registrazione utilizzato per i CD audio.

Ascolto della radio



Collegare l'alimentatore CA in dotazione (vedere pagina 18).

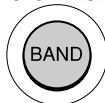
1



Premere OPERATE per accendere il lettore.

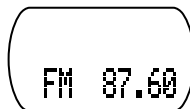
2

AUTO PRESET

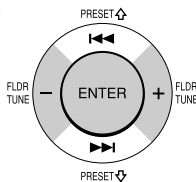


Premere BAND•AUTO PRESET fino a quando la banda desiderata non viene visualizzata sul display.

Display



3

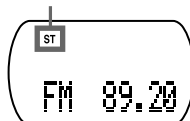


Premere la leva jog verso TUNE + o TUNE – e mantenerla in posizione fino a quando le cifre relative alla frequenza non iniziano a scorrere sul display.

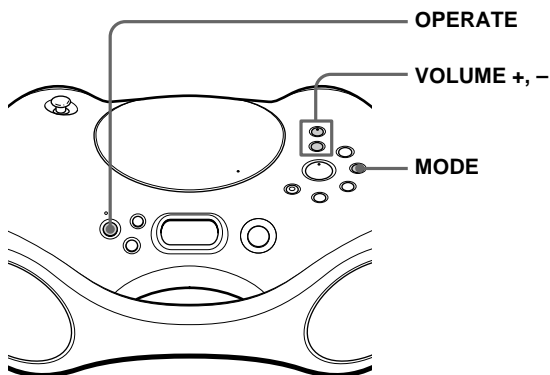
Il lettore effettua lo scorrimento automatico delle frequenze radio e si arresta non appena viene individuata una stazione con ricezione sufficientemente chiara.

Se non è possibile sintonizzarsi su una stazione, premere più volte la leva jog verso TUNE + o TUNE – per modificare la frequenza passo per passo.

Indica una trasmissione FM stereo



Per eseguire altre operazioni, utilizzare i seguenti tasti



Suggerimento

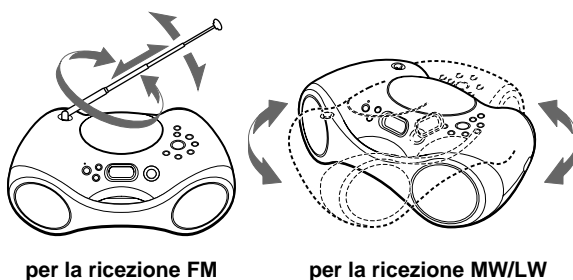
Se la trasmissione FM è disturbata, premere MODE fino a quando “Mono” non viene visualizzato sul display e la ricezione radiofonica diventa monofonica.

Per	Premere
regolare il volume	VOLUME +*, -
accendere/spegnere la radio	OPERATE

*VOLUME + dispone di un punto tattile.

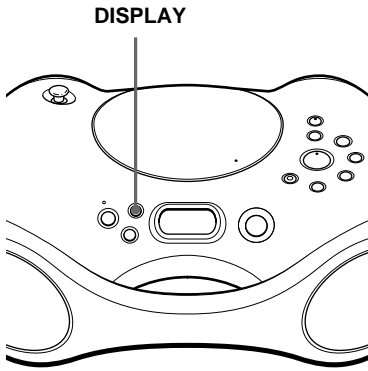
Per migliorare la ricezione

Orientare di nuovo l'antenna per la ricezione FM. Spostare il lettore stesso per la ricezione MW/LW.



Uso del display

Mediante il display è possibile verificare le informazioni relative ai CD.



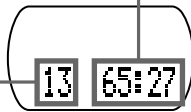
Verifica delle informazioni relative ad un CD audio

Verifica del numero complessivo dei brani e della durata di riproduzione del CD

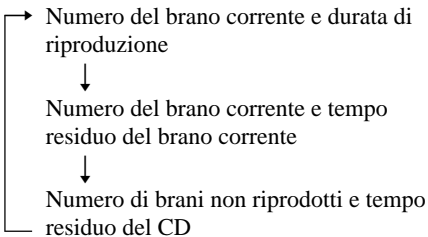
È possibile verificare tali informazioni sul display mentre il CD si trova nel modo di arresto.

Durata complessiva della riproduzione

Numero complessivo di brani



Per verificare il tempo residuo
Premere DISPLAY durante la riproduzione di un CD. Il display cambia come segue:



Verifica delle informazioni di un CD contenente file MP3

Verifica del numero complessivo di cartelle e di file contenuti nel CD

È possibile verificare tali informazioni sul display mentre il CD si trova in modo di arresto.

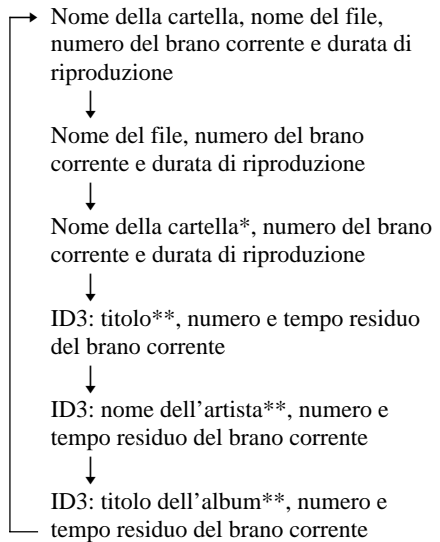
Numero complessivo di cartelle

Numero complessivo di file



Per verificare le informazioni relative ai file

Premere DISPLAY durante la riproduzione di un file MP3. Il display cambia come segue:



* Se alla cartella non è stato assegnato un nome, al posto del nome della cartella viene visualizzato "Root".

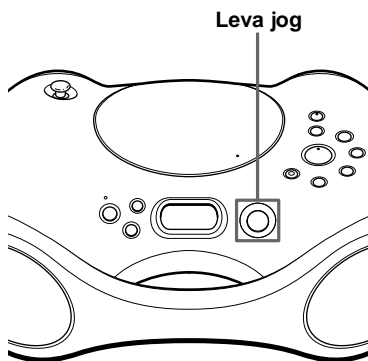
**Se il file non contiene informazioni ID3, sul display viene visualizzato "No Title", "No Artist" o "No Album".

Suggerimento

Il nome di una cartella viene visualizzato con il contrassegno e il nome di un file viene visualizzato con il contrassegno .

Individuazione di un punto specifico di un brano

È possibile individuare un punto specifico di un brano durante la riproduzione di un CD.



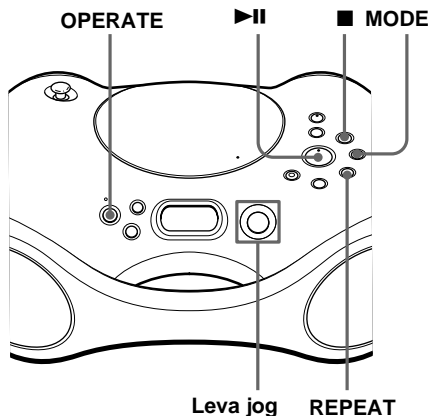
Per individuare	Eeguire quanto segue
un punto durante l'ascolto	Durante la riproduzione, premere la leva jog verso ▶▶ (avanti) o ◀◀ (indietro) e mantenerla in posizione fino a quando non viene individuato il punto
un punto osservando il display	Nel modo di pausa, premere la leva jog verso ▶▶ (avanti) o ◀◀ (indietro) e mantenerla in posizione fino a quando non viene individuato il punto

Nota

Una volta individuato un punto specifico di un brano durante la riproduzione di file MP3, è possibile che l'audio non venga emesso per alcuni secondi.

Riproduzione ripetuta di brani (Riproduzione ripetuta)

È possibile riprodurre più volte i brani utilizzando i modi di riproduzione normale, casuale o programmata.



- 1 Premere OPERATE per accendere il lettore.
- 2 Premere ■. "CD" viene visualizzato sul display.
- 3 Procedere nel modo seguente.

Per ripetere Eeguire quanto segue

un singolo brano	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere REPEAT fino a quando non viene visualizzato "REP 1". 2 Selezionare il brano premendo la leva jog verso ▶▶ o ◀◀, quindi premere ▶▶.
tutti i brani del CD	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere REPEAT fino a quando non viene visualizzato "REP ALL". 2 Premere ▶▶.
una cartella selezionata (solo CD MP3)	<ol style="list-style-type: none"> 1 Premere REPEAT fino a quando non viene visualizzato "REP [FLDR]". 2 Selezionare la cartella premendo la leva jog verso FLDR + o FLDR -, quindi premere ▶▶.
brani in ordine casuale	<ol style="list-style-type: none"> 1 Avviare la riproduzione in ordine casuale (vedere pagina 12). 2 Premere più volte REPEAT fino a quando non viene visualizzato "REP".

Riproduzione ripetuta di brani (Riproduzione ripetuta) (continua)

Per ripetere	Eseguire quanto segue
brani programmati	1 Programmare i brani (vedere i punti 3 e 4 a pagina 13). 2 Premere REPEAT fino a quando non viene visualizzato "REP". 3 Premere ► .
cartelle programmate	1 Programmare le cartelle (vedere i punti 3 e 4 a pagina 13). 2 Premere REPEAT fino a quando non viene visualizzato "REP". 3 Premere ► .

Per annullare la riproduzione ripetuta

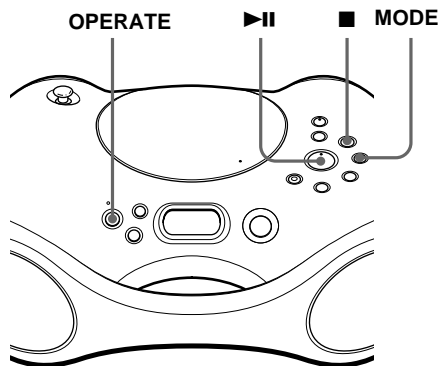
Premere REPEAT fino a quando "REP" non scompare dal display.

Durante la riproduzione di file MP3

Se viene selezionato "REP ALL", il lettore effettua la riproduzione ripetuta di tutti i file (fino a 255 file) di un CD.

Riproduzione di brani in ordine casuale (Riproduzione in ordine casuale)

È possibile riprodurre brani in ordine casuale.



- 1 Premere OPERATE per accendere il lettore.
- 2 Premere ■.
"CD" viene visualizzato sul display.
- 3 Premere MODE fino a quando "SHUF" non viene visualizzato sul display.
- 4 Premere ►|| per avviare la riproduzione in ordine casuale.

Per annullare la riproduzione in ordine casuale

Innanzitutto arrestare la riproduzione. Poi, premere MODE fino a quando "SHUF" non scompare dal display.

Durante la riproduzione di file MP3
Il lettore effettua la riproduzione di tutti i file (fino a 255 file) di un CD in ordine casuale.

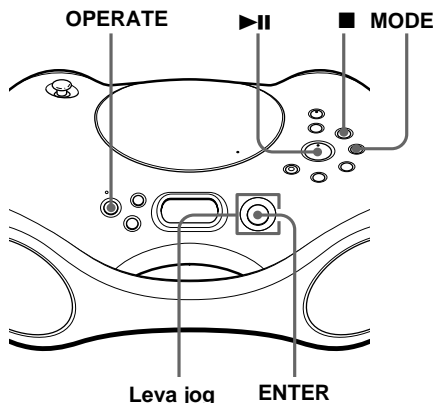
Suggerimenti

- Durante la Riproduzione in ordine casuale, non è possibile selezionare il brano precedente premendo la leva jog verso ►||.
- La funzione di ripristino della riproduzione non è disponibile durante la riproduzione in ordine casuale.

Creazione di un programma personalizzato

(Riproduzione programmata)

È possibile organizzare l'ordine di riproduzione di un massimo di 20 brani o di file di un CD. Durante la riproduzione di file MP3, è inoltre possibile programmare fino a 20 cartelle (Riproduzione di cartelle programmata).



- 1** Premere OPERATE per accendere il lettore.
- 2** Premere **■**.
“CD” viene visualizzato sul display.
- 3** Premere MODE fino a quando “PGM” non viene visualizzato sul display.
Se viene selezionata la riproduzione di cartelle programmata (solo CD MP3), premere MODE fino a quando “PGM **FLDR**” non viene visualizzato sul display.

- 4** Premere la leva jog verso **◀◀** o **▶▶**, quindi premere ENTER per i brani o i file* che si desidera programmare nell'ordine desiderato.
*cartelle per la riproduzione di cartelle programmata.

CD audio (Riproduzione programmata)



CD MP3 (Riproduzione programmata)



CD MP3 (Riproduzione di cartelle programmata)



- 5** Premere **▶▶** per avviare la riproduzione programmata.

Per annullare la riproduzione programmata

Innanzitutto arrestare la riproduzione. Poi, premere MODE fino a quando “PGM” non scompare dal display.

Per verificare l'ordine dei brani prima della riproduzione
Premere ENTER.

Ad ogni pressione del tasto, il numero del brano o della cartella viene visualizzato nell'ordine di programmazione.

continua

Per modificare il programma corrente

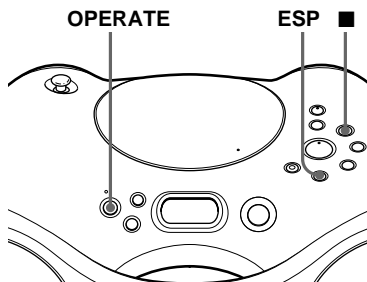
Premere **■** una volta se il CD si trova nel modo di arresto e due volte se è in fase di riproduzione. Il programma corrente viene cancellato. A questo punto, è possibile creare un nuovo programma seguendo la procedura di programmazione.

Suggerimenti

- È possibile riprodurre di nuovo lo stesso programma, poiché rimane memorizzato fino a quando non viene aperto il contenitore CD.
- La funzione di ripristino della riproduzione non è disponibile durante la riproduzione programmata.

Prevenzione di interruzioni dell'audio (funzione ESP)

La funzione ESP (Electronic Shock Protection) consente di prevenire eventuali interruzioni dell'audio mediante l'uso di una memoria buffer nella quale vengono memorizzati dati audio per circa 10 secondi.



- 1** Premere **OPERATE** per accendere il lettore.
- 2** Premere **■**.
"CD" viene visualizzato sul display.
- 3** Premere **ESP**.
L'indicazione **ESP** viene visualizzata sul display.

Per annullare la funzione ESP
Premere di nuovo **ESP**.

Note

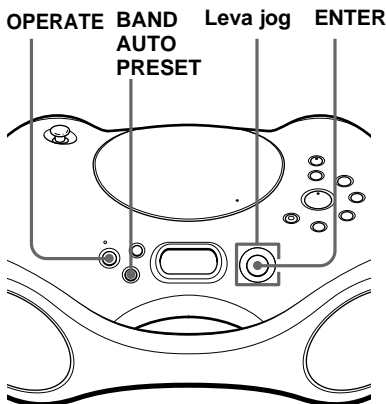
- Se il lettore viene sottoposto ad un forte urto, è possibile che la riproduzione si arresti anche nel caso in cui la funzione ESP sia attivata.
- È possibile che si verifichino disturbi o che l'audio si interrompa:
 - quando viene riprodotto un CD sporco o graffiato.
 - quando viene riprodotto un CD audio di prova.
 - quando il lettore viene sottoposto ad urti ininterrotti.
- È possibile che l'audio salti per alcuni istanti se viene premuto **ESP** durante la riproduzione.

Suggerimenti

- Durante la riproduzione di un CD MP3, la funzione ESP è sempre attivata grazie ad una caratteristica specifica dei file MP3. Per tale motivo, non è possibile disattivare la funzione ESP premendo il tasto **ESP**.
- Per ottenere un audio di qualità elevata dei CD audio, si consiglia di disattivare la funzione ESP.

Preselezione delle stazioni radiofoniche

È possibile salvare stazioni radiofoniche nella memoria del lettore. È possibile preselezionare un massimo di 40 stazioni radiofoniche, 20 per la banda FM e 10 per la banda MW e LW, in qualsiasi ordine.



- 1** Premere OPERATE per accendere il lettore.
- 2** Premere BAND•AUTO PRESET per selezionare la banda.
- 3** Tenere premuto BAND•AUTO PRESET fino a quando “Auto Preset” non lampeggia sul display.
- 4** Premere ENTER.
Le stazioni vengono salvate in memoria a partire dalle frequenze più basse fino a quelle più alte.

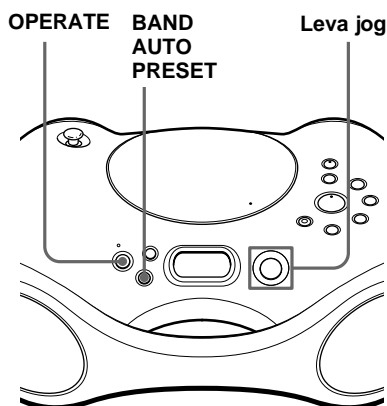
Se non è possibile memorizzare una stazione in modo automatico

È necessario memorizzare manualmente una stazione con segnale debole.

- 1** Premere OPERATE per accendere il lettore.
- 2** Premere BAND•AUTO PRESET per selezionare la banda.
- 3** Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
- 4** Tenere premuto ENTER per circa 2 secondi.
- 5** Premere la leva jog verso PRESET ↓ o PRESET ↑ fino a quando il numero di preselezione che si desidera assegnare alla stazione non lampeggia.
- 6** Premere ENTER.
La nuova stazione sostituisce quella precedente.

Riproduzione delle stazioni radiofoniche preselezionate

Una volta effettuata la preselezione delle stazioni, utilizzare la leva jog per sintonizzarsi sulle stazioni preferite.



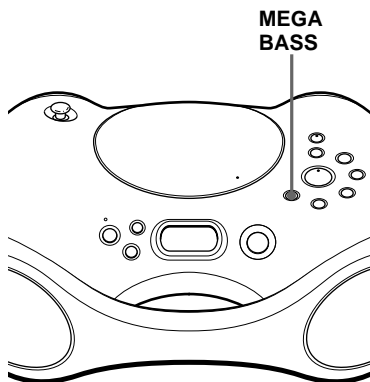
-
- 1** Premere OPERATE per accendere il lettore.

 - 2** Premere BAND•AUTO PRESET per selezionare la banda.

 - 3** Premere la leva jog verso PRESET ↓ o PRESET ↑ per sintonizzarsi sulla stazione memorizzata.
-

Selezione del tipo di enfasi audio (MEGA BASS)

È possibile regolare l'accentuazione dell'audio in fase di riproduzione.



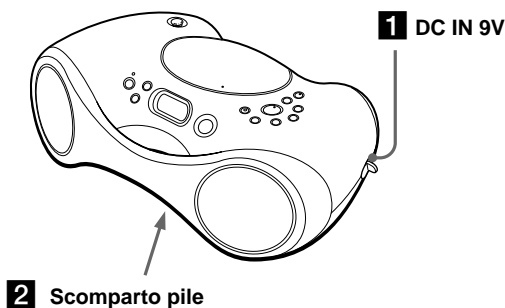
Potenziamento dei bassi

Premere MEGA BASS per visualizzare "MEGA BASS On".

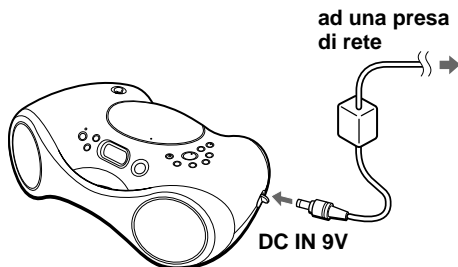
Per tornare all'audio normale, premere di nuovo il tasto per visualizzare "MEGA BASS Off".

Selezione delle fonti di alimentazione

Come fonte di alimentazione è possibile utilizzare l'alimentazione CA o le pile.



- 1** Collegamento dell'alimentatore CA
Inserire un'estremità dell'alimentatore CA in dotazione nella presa DC IN 9V posta nella parte laterale del lettore, quindi inserire l'altra estremità in una presa di rete.



Nota

Utilizzare solo l'alimentatore CA in dotazione e mai altri tipi di alimentatore CA.



Polarità della spina

Modifica dell'intervallo di sintonia MW

Se si desidera modificare l'intervallo di sintonia MW, eseguire quanto segue:

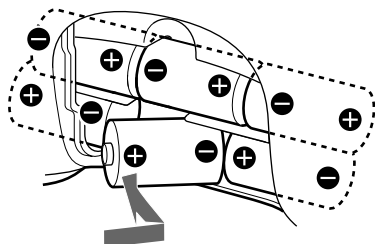
- 1** Premere BAND•AUTO PRESET fino a visualizzare "MW".
- 2** Premere ENTER per 2 secondi.
- 3** Premere BAND•AUTO PRESET per 2 secondi. "MW9" o "MW10" lampeggia.
- 4** Premere la leva jog verso PRESET ↓ o verso PRESET ↑ per selezionare "MW9" per l'intervallo a 9 kHz o "MW10" per l'intervallo a 10 kHz.
- 5** Premere ENTER.

Dopo aver modificato l'intervallo di sintonia, è necessario ripristinare le stazioni radiofoniche MW preselezionate.

2 Uso del lettore con le pile

Inserire sei pile R20 (formato D) (non in dotazione) nell'apposito scomparto.

Per utilizzare il lettore con le pile, scollegare l'alimentatore CA dal lettore.

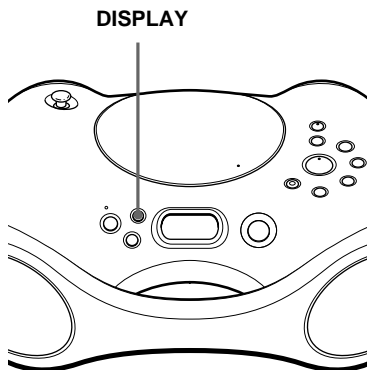


Suggerimenti

- Se sul display viene visualizzato "Low Battery" oppure se il lettore cessa di funzionare, sostituire le pile con altre nuove.
- Quando il lettore è attivato, la retroilluminazione del display si illumina.

Uso di vari modelli per il display

Sul lettore, è possibile visualizzare motivi grafici simili ad un salvaschermo per PC. Esistono tre diversi modelli.



Con l'alimentazione attivata, premere DISPLAY per circa 2 secondi.

Sul display viene visualizzato "Graphics On", quindi uno dei motivi grafici.

Per tornare al display normale
Premere DISPLAY per circa 2 secondi,
finché sul display non viene visualizzato
"Graphics Off".

Suggerimento

Durante la visualizzazione di un motivo grafico, è possibile utilizzare normalmente il lettore.

Precauzioni

Sicurezza

- Poiché il raggio laser utilizzato per il lettore CD è dannoso per la vista, non tentare di disassemblare il rivestimento. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Se oggetti o liquidi penetrano nel lettore, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo ulteriormente.
- Con il presente lettore, non utilizzare dischi di forma irregolare (ad es., a cuore, a stella o quadrati). Diversamente, il lettore potrebbe venire danneggiato. Non utilizzare tali tipi di disco.

Alimentazione

- Per il funzionamento con alimentazione CA, utilizzare l'alimentatore CA in dotazione e mai altri tipi di alimentatore.
- Anche se disattivato, il lettore non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (rete domestica) fintanto che rimane collegato ad una presa di rete.
- Per il funzionamento con le pile, utilizzare sei pile R20 (formato D).
- Se le pile non vengono utilizzate, rimuoverle onde evitare danni dovuti a perdite di elettrolita o corrosione.
- La targhetta indicante la tensione operativa, il consumo energetico e così via si trova nella parte inferiore dell'apparecchio.

Collocazione

- Non posizionare il lettore in prossimità di fonti di calore né in luoghi soggetti alla luce solare diretta, a eccessiva polvere o a urti meccanici.
- Non installare il lettore in posizione inclinata o su una superficie instabile.
- Non posizionare alcunché ad una distanza inferiore a 10 mm dai lati del rivestimento dell'apparecchio. Per garantire il funzionamento ottimale del lettore e una lunga durata dei relativi componenti, non ostruire i fori di ventilazione dell'apparecchio.

- Se il lettore viene lasciato in un'auto parcheggiata al sole, assicurarsi di metterlo al riparo dai raggi del sole.
- Poiché per i diffusori viene impiegato un forte magnete, tenere a distanza carte di credito a banda magnetica o orologi con carica a molla onde evitare che vengano danneggiati dal magnete.

Non immergere nell'acqua

Non immergere il presente apparecchio in acqua né lasciare che rimanga a contatto con essa in modo continuo.

- Prima di aprire o chiudere il coperchio degli scomparti CD o pile, assicurarsi di eliminare eventuale acqua, polvere o sabbia presenti nella parte esterna del lettore.
- La presenza di acqua nella presa delle cuffie potrebbe causare la formazione di ruggine. Se le cuffie non vengono utilizzate, coprire la relativa presa con il cappuccio in gomma.
- Se il lettore viene a contatto con acqua salata, pulire mediante un panno umido, quindi asciugare con un panno morbido asciutto. Non pulire ponendo l'apparecchio sotto acqua corrente, non utilizzare sapone o detersivi né asciugare mediante asciugacapelli.
- L'alimentatore CA in dotazione non è resistente all'acqua. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il lettore con l'alimentatore CA in prossimità di acqua.

Funzionamento

- Se il lettore viene trasportato direttamente da un luogo freddo ad uno caldo o se viene posizionato in un luogo estremamente umido, è possibile che sulla lente all'interno del lettore CD si formi della condensa e che di conseguenza il lettore non funzioni correttamente. In tal caso, rimuovere il CD e attendere circa un'ora affinché la condensa evapori.

Note sui CD

- Prima di procedere alla riproduzione, pulire i CD con un panno di pulizia procedendo dal centro verso l'esterno.



- Non utilizzare solventi quali benzina, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici per LP in vinile.
- Non esporre i CD alla luce solare diretta o a fonti di calore quali condotti dell'aria calda né lasciarli in un'auto parcheggiata al sole in quanto nell'abitacolo la temperatura potrebbe aumentare notevolmente.
- Non applicare carta adesiva o adesivi sui CD né graffiarne la superficie.
- Dopo la riproduzione, riporre i CD nelle apposite custodie.

In caso di graffi, sporcizia o impronte sui CD, è possibile che si verifichino errori di lettura.

Dischi musicali codificati mediante tecnologie di protezione del copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno lanciato sul mercato vari dischi musicali codificati mediante le tecnologie di protezione del copyright. Si noti che alcuni di tali dischi non sono conformi allo standard CD e pertanto, potrebbero non essere riprodotti dall'apparecchio.

In caso di domande o problemi relativi al lettore, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Guida alla soluzione dei problemi

Generali

Non è possibile attivare l'alimentazione.

- Collegare saldamente l'alimentatore CA ad una presa di rete.
- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente.

Non è possibile attivare l'alimentazione e sul display viene visualizzato "Low Battery".

- Se scariche, sostituire tutte le pile con altre nuove.

Non è possibile attivare l'alimentazione e sul display viene visualizzato "Battery Error".

- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente.

Assenza di audio.

- Assicurarsi che nella finestra del display venga visualizzata la funzione che si desidera utilizzare.
- Regolare il volume.
- Per l'ascolto mediante i diffusori, scollegare le cuffie.

Presenza di disturbi.

- In prossimità del lettore, qualcuno sta utilizzando un telefono cellulare o altri apparecchi che emettono onde radio. → Allontanare il telefono cellulare e simili dal lettore.

Lettore CD

Sul display lampeggia "No disc" anche se è stato inserito un CD.

- Inserire il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- Il CD-R/CD-RW è vuoto.
- Il CD-R/CD-RW non è finalizzato. Finalizzarlo mediante il dispositivo di registrazione.
- La qualità del CD-R/CD-RW, del dispositivo di registrazione o del software applicativo presenta dei problemi.

Non è possibile riprodurre il CD.

- Assicurarsi che lo scomparto CD sia chiuso.
- Posizionare il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.
- Pulire il CD.
- Estrarre il CD e lasciare aperto il relativo scomparto per circa un'ora per consentire alla condensa di evaporare.
- Assicurarsi che sul display venga visualizzato "CD".

Cadute del suono.

- Ridurre il volume.
- Pulire il CD oppure sostituirlo se presenta gravi danni.
- Posizionare il lettore in un luogo non soggetto a vibrazioni.
- Se vengono utilizzati CD-R/CD-RW di scarsa qualità oppure se il dispositivo di registrazione o il software applicativo presentano dei problemi, è possibile che si verifichino cadute del suono o che vengano emessi dei disturbi.

Viene visualizzato "Not MP3".

- Si sta tentando di riprodurre un file diverso da MP3, ma dotato dell'estensione "mp3" (pagina 25).

Viene visualizzato "Not MP3 (Layer-1, 2)".

- Si sta tentando di riprodurre un file MPEG1 Audio Layer-1 o 2. Con il presente lettore, è possibile riprodurre solo file MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) (pagina 25).
-

L'audio è debole o di scarsa qualità.

- Se scariche, sostituire tutte le pile con altre nuove.
- Allontanare il lettore dal televisore.

L'immagine visualizzata sullo schermo televisivo diventa instabile.

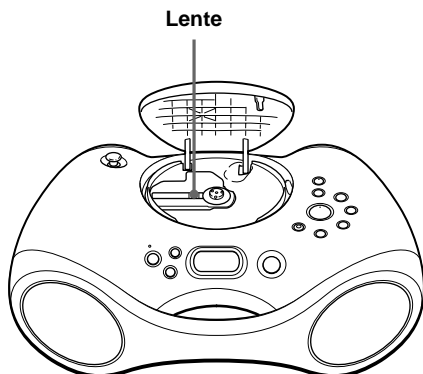
- Se si sta ascoltando una trasmissione radio FM in prossimità del televisore utilizzando un'antenna per interni, allontanare il lettore dal televisore.
-

Se dopo avere tentato le soluzioni di cui sopra i problemi persistono, scollegare l'alimentatore CA e rimuovere tutte le pile. Una volta scomparse tutte le indicazioni dal display, collegare di nuovo l'alimentatore CA ed inserire le pile. Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Manutenzione

Pulizia della lente

Se la lente diventa sporca, è possibile che durante il funzionamento del lettore CD si verifichino cadute del suono. Pulire utilizzando un soffiETTO disponibile in commercio.



Pulizia del rivestimento

Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con un soluzione detergente neutra. Non utilizzare alcun tipo di spugnette o polveri abrasive né solventi quali alcol o benzina.

Caratteristiche tecniche

Accessori opzionali

Cuffie serie MDR Sony

* di cui al par.3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par.3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87.

Sezione CD

Sistema

Sistema audio digitale per compact disc

Proprietà del diodo al laser

Materiale: GaAlAs

Lunghezza d'onda: 780 nm

Durata di emissione: continua

Uscita laser: inferiore a 44,6 μ W

(valore misurato ad una distanza di circa 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo posta sul blocco di cattura ottico con un'apertura pari a 7 mm)

Velocità di rotazione

Da 200 g/min (gpm) a 500 g/min (gpm) (CLV)

Numero di canali

2

Risposta in frequenza

Da 20 a 20 000 Hz +1/-2 dB

Wow e flutter

Al di sotto del limite misurabile

Sezione radio

Gamma di frequenza*

FM: 87,5 - 108 MHz

MW: 531 - 1 611 kHz (scatto 9 kHz)

530 - 1 610 kHz (scatto 10 kHz)

LW: 153 - 279 kHz

Frequenza intermedia

FM: 10,7 MHz

MW/LW: 450 kHz

Antenne

FM: antenna telescopica

MW/LW: antenna con barra in ferrite interna

Generali

Diffusori

Gamma piena: 10 cm dia.,

3,2 Ω , tipo a cono (2)

Uscite

Preso per le cuffie (minipreso stereo)

Per cuffie con impedenza compresa tra 16 e 68 Ω

Uscita di potenza massima

4,6 W

Requisiti di alimentazione

Preso DC IN 9V:

Alimentatore CA in dotazione per l'uso con 230 V

CA, 50 Hz

9 V CC, 6 pile R20 (formato D)

Durata delle pile

Per riproduzione di CD:

Pile R20P Sony: circa 7,5 ore

Pile alcaline LR20 Sony: circa 14 ore

Dimensioni

Circa 430 \times 172 \times 287,5 mm (l/a/p)

(includere le parti sporgenti)

Peso

Circa 3,4 kg (includere le pile)

Accessorio in dotazione

Alimentatore CA (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni sul formato “MP3”

Formato MP3

Per MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) si intendono un formato ed una tecnologia standard di compressione delle sequenze sonore. Mediante questa tecnologia, i file vengono compressi fino a circa 1/10 delle dimensioni originali. Contrariamente a quelli udibili, i suoni al di fuori della gamma udibile dall'uomo vengono compressi.

File “MP3” che è possibile riprodurre con il presente lettore

È possibile riprodurre solo file MP3 registrati in base ai seguenti requisiti.

SUPPORTI DI MEMORIZZAZIONE UTILIZZABILI CD-R e CD-RW

FORMATO DEI DISCHI UTILIZZABILE

È possibile utilizzare dischi nel formato con estensione ISO 9660 Level 1, Level 2 e Joliet. In alcuni casi, è possibile che i file MP3 registrati in un formato diverso da quelli citati non vengano riprodotti normalmente o che i nomi di file e cartelle non vengano visualizzati correttamente.

Le caratteristiche tecniche principali del formato dei dischi utilizzabili sono le seguenti:

- Numero massimo di livelli: 8
- Caratteri utilizzabili per un nome di file/cartella: A - Z, a - z, 0 - 9, _ (sottolineatura)
- Numero massimo di caratteri per un nome di file: 64 incluse virgolette e un codice di estensione di 3 caratteri

Note

- Durante l'assegnazione di nomi, assicurarsi di aggiungere l'estensione di file “mp3” al nome del file.
- Se l'estensione “mp3” viene aggiunta ad un file non MP3, il lettore non è in grado di riconoscere correttamente il file e viene emesso un disturbo che potrebbe danneggiare i diffusori.
- Il nome dei file non corrisponde alla tag ID.

NUMERO DI CARTELLE/FILE UTILIZZABILI

- Numero massimo di cartelle: 255
- Numero massimo di file: 255

IMPOSTAZIONI PER I SOFTWARE DI COMPRESSIONE E SCRITTURA

- Per comprimere una sorgente per un file MP3, si consiglia di impostare la velocità di trasmissione del software di compressione su “44,1 kHz”, “128 kbps” e su “Constant Bit Rate”.
- Per effettuare registrazioni fino alla capacità massima, impostare su “halting of writing”.
- Per effettuare registrazioni contemporaneamente fino alla capacità massima su un supporto di memorizzazione su cui non vi sono registrazioni, impostare su “Disc at Once”.

NOTE PER IL SALVATAGGIO DEI FILE SUL SUPPORTO DI MEMORIZZAZIONE

Se vi è un disco inserito, il lettore legge tutti i file in esso contenuti. Se sul disco sono presenti molte cartelle o file non MP3, è possibile che l'avvio della riproduzione o l'avvio della riproduzione del file MP3 successivo richieda tempo.

Sul disco, non salvare cartelle o file inutili diversi da quelli in formato MP3 da utilizzare per l'ascolto del formato MP3.

Si consiglia di non salvare altri tipi di file o cartelle inutili su un disco contenente file MP3.

continua

Informazioni sul formato "MP3" (continua)

Informazioni sulle "tag ID3"

Per tag ID3 si intende un formato per l'aggiunta di determinate informazioni (titolo delle canzoni, nome dell'artista, titolo dell'album e così via) ai file MP3.

Il presente lettore è conforme alla versione 1.1 del formato delle tag ID3. Se il file è dotato delle informazioni relative alle tag ID3, è possibile che vengano visualizzati il "titolo delle canzoni", il "nome dell'artista" e il "titolo dell'album".

Nota

Se viene utilizzata una versione diversa da 1.1, le informazioni relative alle tag ID3 non vengono visualizzate correttamente.

Index

A

Ascolto della radio 8

B, C

Caratteristiche tecniche 24

Collegamento dell'alimentatore
CA 18

Creazione di un programma
personalizzato 13

D

Display 10

E

Enfasi audio 17

ESP 14

F

Fonti di alimentazione 18

G, H

Guida alla soluzione dei
problemi 21

I, J, K

Impostazione 18

Individuazione di un punto
specifico 11

L

Lettore CD 4

M, N, O

Manutenzione 23

MEGA BASS 17

Miglioramento della ricezione
delle trasmissioni 9

Modelli 19

MP3

display 10

informazioni sul formato

MP3 25

ordine di riproduzione 7

P, Q

Pile

per lettore 19

Precauzioni 20

Preselezione delle stazioni
radio 15

Pulizia

della lente 23

del rivestimento 23

R

Riproduzione in ordine casuale
12

Riproduzione programmata 13

Riproduzione ripetuta 11

Riproduzione

dei brani in modo ripetuto
11

delle stazioni radio
preselezionate 16

di brani in ordine casuale
12

di un CD 4

S

Selezione delle fonti di
alimentazione 18

Selezione

dei brani 5

dell'enfasi audio 17

Stazioni radio

riproduzione 16

preselezione 15

T

Tag ID3 10, 26

U, V, W, X, Y, Z

Uso del display 10

